

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 78 (1986)
Heft: 10

Artikel: Kleinkraftwerk Roggwil im Bau
Autor: Isler, Jacqueline
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-940882>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kleinkraftwerk Roggwil im Bau

Bei der Güllenbrücke in Roggwil hat die Langeten ein Gefälle von neun Metern auf einer Distanz von sechzig Metern. Die Verantwortlichen der Gemeindebetriebe fanden es naheliegend, diese Wasserkraft zu nutzen und auf diese Weise einen kleinen, aber wertvollen Beitrag zur Energieversorgung zu leisten. Das Werk soll im Sommer 1987 ans Netz angeschlossen werden.

Mit ersten Projektierungsarbeiten wurde im Sommer 1982 begonnen. Von der Elektrowatt Ingenieurunternehmung AG wurden drei Varianten ausgearbeitet:

1. Laufkraftwerk mit Nutzung der günstigsten Gefällsstufe
2. Speicherwerk mit Nutzung der günstigsten Gefällsstufe
3. Laufkraftwerk mit Nutzung der gesamten Gefällsstufe.

Die Varianten 2 und 3 wurden aus wirtschaftlichen Gründen und auch im Hinblick auf die Umweltverträglichkeit fallen gelassen. Weit günstiger wurde die Variante 1 beurteilt. Neben dem rein wirtschaftlichen Aspekt kam hier die Umweltverträglichkeit besonders gut weg, konnten doch die Eingriffe in das Landschaftsbild auf ein Minimum beschränkt werden. Bei einem Wehr oberhalb der Güllenbrücke wird das Wasser gefasst und in einer 40 Meter langen Druckleitung auf die Turbine geführt. Direkt hinter der Turbine befindet sich der Generator. In unmittelbarer Nähe steht die Trafostation Güllenbrücke, wo der gewonnene Strom direkt ins Roggwiler Netz eingespeisen werden kann. Im Juni 1984 wurden Sondierbohrungen durchgeführt.

Die Ausschreibung und Offertbereinigung sowie Baubewilligungsverfahren, Koordination mit dem Projekt zum Hochwasserschutz im unteren Langetental beanspruchten die Zeit von Oktober 1984 bis Mai 1986. Im Juni 1986 wurde der Bau beschlossen und am 22. September 1986 der Spatenstich vorgenommen.

Das Kleinkraftwerk an der Langeten wird jährlich rund 1,26 Mio kWh produzieren, was etwa 10% des Gesamtbedarfs der Gemeinde Roggwil ausmacht. Die Ausbauwassermenge beträgt $3,5 \text{ m}^3/\text{s}$. Installiert wird eine doppelt regulierte S-Rohrturbine mit einem Asynchron-Generator.

Die Baukosten belaufen sich auf 1,8 Mio Franken. Auf dieser Kostenbasis wird das Kleinkraftwerk Strom zum Geste-

hungspreis von 9,6 Rappen/kWh liefern. Im September 1984 wurde an der Gemeindeabstimmung mit einer Stimmabteilung von 49% der Kredit für den Bau des Kleinkraftwerkes mit 827 gegen 232 Stimmen bewilligt. Finanziert wird dieses Projekt mit 600 000 Franken aus Rückstellungen der Elektrizitätsversorgung Roggwil und durch Bankdarlehen. Auch aus Umweltschutzkreisen gab es keinerlei Bedenken. Die Fischer können sogar mit einer Verbesserung der bestehenden Situation rechnen. Neben der Druckleitung wird nämlich noch eine Fischtrappe erstellt. Im heutigen Zustand, wo das Langetenwasser mit enormer Gewalt durch die Schussrinne hinabstürzt, ist eine Fischwanderung nicht möglich. Das Roggwiler Kleinkraftwerk wird vollautomatisch betrieben, dauernd anwesendes Betriebspersonal ist nicht nötig.

Bearbeitet von Jacqueline Isler

Literaturhinweis

«Kleinwasserkraftwerke», Vorträge der Fachtagung 1984 in Zürich. Verbandschrift Nr. 45 des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes, Rütistrasse 3A, 5401 Baden, Preis 40 Franken.

«Das andere Blatt», Langenthal, Nr. 11 vom 8. Oktober 1986.
Technische Daten von Jürg Litscher, Bauing. ETH, Elektrowatt Ingenieurunternehmung AG, Zürich.



Bild 1. Beim Kleinkraftwerk Roggwil wird ein natürlicher Gefällssprung von 10 m der Langeten bei der Güllenbrücke genutzt.

Bild 2. Übersichtsplan.

